

BOLETÍN DE NOTICIAS SOBRE COOPERACIÓN INTERNACIONAL EN EL PERÚ

Carta Editorial

La democracia
en el Perú

APCI - CVR Programa de Cooperación



Compartiendo experiencias replicables:

El proyecto ONG del mes

CONVOCATORIAS, CONCURSOS Y BECAS

Unión Europea presenta proyectos temáticos en el Perú

El Viceministro Secretario General de Relaciones Exteriores, el Embajador Harold Forsyth inauguró el 17 de marzo, la ceremonia de presentación de 15 importantes proyectos temáticos financiados por la Unión Europea en el Perú.

[Ver más información](#)

Se realizó taller de experiencias exitosas de gestión local

Un novedoso acercamiento estratégico emprendido por el MIMDES, la JICA y la APCI se concretó en este taller.

[Ver más información](#)

USAID presenta cartilla de simplificación de entrega de licencia municipal

La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y el Ministerio de Trabajo y Promoción del Empleo están trabajando para facilitar el acceso de más empresarios a la formalidad.

[Ver más información](#)

Chile, Perú y País Vasco suscriben Carta de Intención para mejorar gestión del Seguro Integral de Salud

Los Gobiernos de Chile, Perú y el País Vasco suscribieron el 2 de marzo, en la sede de nuestra Cancillería, una Carta de Intención para contribuir al fortalecimiento institucional del Ministerio de Salud y su rol rector y de liderazgo en el Sistema Nacional de Salud.

[Ver más información](#)

Poblados de Iquitos reciben ayuda del Ayuntamiento de Madrid

Una importante delegación del Ayuntamiento de Madrid (España), presidida por Ana Botella Serrano, visitó el 10 de marzo nuestro país para inaugurar obras en Iquitos, ejecutadas con la cooperación no reembolsable de su municipalidad.

[Ver más información](#)

< Fondo Ítalo Peruano

< China apoya al Hospital Loayza

< Cooperación Sur - Sur

Editado por:

Agencia Peruana de Cooperación Internacional
Av. José Pardo 261, Miraflores, Lima 18, Perú
Teléfono: 242 8005 Fax: 242 4927
Web: www.apci.gob.pe

Preguntas y comentarios:
Mail: boletin@apci.gob.pe

Empresarios británicos que apoyan ONG *The Vine Trust* visitaron proyectos sociales en el Perú

Nuevos miembros en el Consejo Directivo de la APCI



Oscar Schiappa- Pietra
Director Ejecutivo

Carta Editorial **La democracia en el Perú**

La publicación del informe *La Democracia en el Perú*, elaborado por el PNUD, es deliberadamente oportuno. En la proximidad de las elecciones generales, este Informe presenta el abundante e irrefutable testimonio de las cifras y demuestra que nuestra democracia languidece en alcance y en profundidad. Para los candidatos y los electores, este informe es un llamado a la reflexión y a la urgente acción.

El informe confirma y precisa, esta vez con el amparo objetivo de una encuesta de impresionante magnitud, intuiciones abrigadas por muchos sobre las precariedades de nuestra democracia. Así, tras entrevistar a 11,116 personas en 221 distritos de los 24 departamentos, con una muestra representativa de alrededor de 5,200 hogares y de todo el universo de votantes –más de 16 millones de personas– el informe confirma que un alto porcentaje de peruanos y peruanas no se sienten amparados por nuestras instituciones democráticas y, además, no saben cómo definir una democracia. El 70% de los votantes encuestados afirmó que la democracia funciona mal y el 90% responsabilizó de ello a los políticos. El 76% de los varones y el 69% de las mujeres, de entre 18 y 29 años, sostuvieron que se irían del país si tuviesen la oportunidad. El 70% no simpatiza con partido político alguno. Cerca del 20% suscribe la afirmación que “al Perú no lo compone nadie”.

Según el informe y la encuesta que lo sustenta, sólo el 12.4% declara conocer la Constitución y un 34.9% reconoce no tener idea de lo que es la democracia. Aún más conmovedoras son las inmensas diferencias que separan a la ciudadanía en esta materia: la brecha de ignorancia sobre la democracia es –entre los segmentos de menores y mayores ingresos- de 12.5 a 1, y entre las personas de más bajo nivel educativo, ese índice de ignorancia sobre la democracia alcanza el 76.6%. Notorio es también que el 29.4% de los entrevistados consideren que la violencia es indispensable para ejercer la autoridad; aunque nada revelador hay en ello, si consideramos que en las escuelas hasta estos días rige el antiguo precepto que *la letra con sangre entra*.

La prolijidad del informe y la oportunidad de su publicación invitan a felicitar efusivamente al PNUD. A la vez, su contenido nos reta a los peruanos y peruanas a repensar nuestro compromiso democrático e intensificar esfuerzos para que la democracia deje de ser excluyente. A los actores de la cooperación internacional también toca considerar las abundantes evidencias presentadas en el informe, para explorar qué más y qué mejor podemos hacer, sin perder de vista el rol complementario de la Ayuda al Desarrollo y el reconocimiento de que cada democracia la tienen que construir sus propios ciudadanos.

A contracorriente del pesimismo que para algunos vislumbran las cifras de este informe o las de las encuestas electorales, en la APCI mantenemos a viento pleno nuestro optimismo. Luchando contra las dictaduras y ganando paso a paso el terreno a la exclusión, los peruanos y peruanas venimos construyendo desde variadas instancias y formas la democracia y hemos probado siempre una gran capacidad para resistir a las adversidades políticas. El Perú hoy se encuentra en excepcionales condiciones para dar un gran despegue y en la APCI abrigamos la certeza de que –con quienquiera que resulte ganador en estas elecciones– el país marchará en el rumbo correcto, acelerando el paso de su desarrollo sostenible, inclusivo, con rostro humano.

Oscar Schiappa-Pietra
Director Ejecutivo APCI

[Regresar a titulares](#)



Embajador Antonio Cardoso Mota, Vicecanciller Harold Forsyth y Oscar Schiappa-Pietra en la presentación de los proyectos temáticos

Unión Europea presenta proyectos temáticos en el Perú

Dando inicio a sus actividades oficiales como Viceministro Secretario General de Relaciones Exteriores, el Embajador Harold Forsyth inauguró el 17 de marzo, en la sede de la Cancillería, la ceremonia de presentación de 15 importantes proyectos temáticos financiados por la Unión Europea en el Perú.

Estos proyectos temáticos son líneas presupuestarias de la Comisión Europea que financian acciones en temas específicos como derechos humanos, medio ambiente, género, seguridad alimentaria y otros. Dichas acciones forman parte del compromiso de la Unión Europea para luchar contra la pobreza y promover el estado de derecho y la adherencia a las libertades fundamentales de los pueblos, enunciadas en el artículo 177 de su Tratado Constitutivo.

Al acto concurrió el Embajador Antonio Cardoso Mota, Jefe de la Delegación de la Comunidad Europea en el Perú; y el Dr. Oscar Schiappa-Pietra, Director Ejecutivo de la Agencia Peruana de Cooperación Internacional, ente rector de la cooperación técnica internacional en nuestro país.

Entre los proyectos temáticos vale resaltar el de “Acción Contra Minas Antipersonales”, que recuperará los territorios minados de la zona fronteriza Perú-Ecuador en la Cordillera del Cóndor, así como sensibilizará y educará a 38 comunidades sobre los riesgos y peligros de las minas y la rehabilitación de víctimas. Cuenta con una contribución de la Comunidad Europea de 1 millón de euros y la ejecución estará a cargo de la Organización de los Estados Americanos (OEA), en colaboración con el Perú y Ecuador. Con 120 desminadores debidamente entrenados, este proyecto buscará destruir las minas antipersonales que se encuentran en los distritos de Tiwintza (Ecuador) y en la cuenca del Río Santiago (Perú).

También destaca los proyectos “Fortalecimiento de capacidades de familias de pequeños productores de la Reserva de Biosfera del Manu”. La ejecución de este proyecto estará a cargo de la organización Agro Acción Alemana (AAA) en consorcio con la ENIEX Cooperazione e Sviluppo - Cooperación y Desarrollo (CESVI) de Italia y la ONGD Desarrollo Rural (DRIS). Busca que las familias de pequeños productores de la Zona de Amortiguamiento de la Reserva de Biosfera del Manu en Cusco y Madre de Dios lleguen a manejar en forma integral y sostenible sus parcelas mejorando las condiciones de alimentación, incrementando sus niveles de ingreso, posibilidades de acceso a los mercados y fortaleciendo las capacidades de gestión de sus organizaciones.

Por otro lado, el proyecto “Ayudando a mejorar la salud sexual y reproductiva de las/os jóvenes rurales y peri-urbanos del Perú (1.883 millones de euros), a cargo de la Organización Intereclesiástica para la Cooperación al Desarrollo (ICCO) y del Movimiento Manuela Ramos, hace particular énfasis en el fomento de iniciativas locales para implementar y mejorar la promoción y atención de la salud sexual y reproductiva de adolescentes y jóvenes de las zonas rurales y peri-urbanas del país, teniendo como punto de partida sus propias visiones, necesidades y propuestas.

Asimismo, sobresalen los proyectos “Fortalecimiento institucional y promoción de la economía local para el combate a la pobreza en el departamento de Junín” de Donación Global (DG) ITDG y “Conflictos Interculturales: una respuesta democrática y participativa regional desde Bolivia, Ecuador y Perú” de la GVC y sus contrapartes, entre otros.

A la ceremonia protocolar asistieron embajadores de las misiones diplomáticas acreditadas en el Perú, representantes residentes de organismos internacionales y directivos de ONGD, entre otros distinguidos invitados.

[Regresar a titulares](#)

La APCI presenta un programa de cooperación para la aplicación de las recomendaciones de la CVR

La Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI) y la Comisión Multisectorial de Alto Nivel encargada de las Acciones y Políticas de Estado en los Ámbitos de la Paz, la Reparación Colectiva y la Reconciliación Nacional (CMAN), presentaron el “Programa de Cooperación Técnica para la aplicación de las recomendaciones del Informe de la Comisión de la Verdad y Reconciliación” el 7 de marzo en la Cancillería.

La presentación se llevó a cabo en el marco del seminario “El Perú repara a las víctimas del conflicto armado”, inaugurado por el ex Viceministro Secretario General de Relaciones Exteriores, Embajador Javier Gonzáles Terrones, conjuntamente con el Director Ejecutivo de la APCI, Oscar Schiappa-Pietra, y el Secretario Ejecutivo de la CMAN, Jaime Urrutia.

El ex vicedecano Javier Gonzáles indicó que, para el Estado peruano, la reconciliación implica un proceso gradual de vital importancia para la consolidación del régimen democrático. “Es una tarea ardua en la que Relaciones Exteriores compromete su concurso, pues considera que puede aportar para construir la paz sobre la base de la promoción y protección de los derechos humanos, de la democracia y del estado de derecho”, sostuvo.

Recordó que la Cancillería propició, en el año 2004, un encuentro entre los ex miembros de la CVR con los jefes de las misiones diplomáticas y de organismos internacionales acreditados en el Perú, con el fin de que presenten las conclusiones de su informe, así como la necesidad de cooperación para ejecutar sus recomendaciones.

El Director Ejecutivo de APCI propuso fortalecer la capacidad de los gobiernos regionales para ejecutar los planes integrales de reparaciones que buscan resarcir los daños ocasionados por la violencia terrorista. Schiappa-Pietra agregó que la propuesta, es el resultado de una consultoría realizada por la investigadora y ex miembro de la Comisión de la Verdad y Reconciliación (CVR), Sofía Macher.

Macher presentó el programa de cooperación para la implementación de las recomendaciones de la CVR y precisó que éste se articula alrededor de tres ejes. El primer eje de la propuesta es lograr construir un Registro Regional de Víctimas. Para su elaboración, los gobiernos regionales necesitarán capacitación en metodología de registro, asesoría en la elaboración del diseño de fichas, y apoyo en el manejo de base de datos. El segundo eje es el fortalecimiento institucional, para lo cual se identificó la necesidad formular y actualizar proyectos integrales, con asistencia técnica en la elaboración de los mismos. En el tercer eje, se priorizan las reparaciones colectivas, a través de la formulación de proyectos pilotos de reparaciones colectivas integrales en comunidades campesinas o nativas.

Macher señaló finalmente, que existe disposición entre los agentes de la cooperación internacional para colaborar con diversos proyectos.

Este programa se encuentra disponible en la Página Web de la APCI www.apci.gob.pe en la sección “publicaciones” o en <http://www.apci.gob.pe/portal2/frameSet.jsp?p=programas.do>

[Regresar a titulares](#)

Se realizó taller de experiencias exitosas de gestión local

Un novedoso acercamiento estratégico emprendido por el Ministerio de la Mujer y el Desarrollo Social (MIMDES), la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)) y la Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI) se presentó entre el 22 y el 25 de marzo en el Taller: “Muéstrale al País tu Mejor Experiencia”.

El objetivo del taller fue recoger las experiencias exitosas de gestión local desarrolladas por municipalidades, instituciones y población en general para compartirlas como experiencias inspiradoras con los actores locales. Previo al taller hubo una larga preparación. A través de la Página Web del MIMDES se convocó un concurso para iniciativas de éxito merecedoras de ser replicadas. Entre los 120 casos inscritos fueron seleccionados los diez considerados como más originales y motivadores.

“Los Colores de Antioquia” es precisamente uno de estos casos. Los habitantes de la Comunidad de Espíritu Santo del distrito de Antioquía (Huarochiri), espoleados por el Centro de Investigación para la Educación y el Desarrollo (CIED) y sus iniciativas de desarrollo local en la zona, un día idearon que su pueblo necesitaba cambiar externamente para reflejar el nuevo espíritu de comunidad y se les ocurrió invitar a artistas de afuera a pintar las fachadas de sus casas con motivos de la región. Poco a poco los camiones empezaron a parar en el pueblo para almorzar. Luego empezaron a llegar las visitas a ver las fachadas pintadas. De ahí surgieron restaurantes y hostales para atender visitas y las tienditas que comercializan artesanías. Los habitantes empezaron a cuidarse, vistiéndose bien, y diciendo: “si las casas son tan lindas, cómo no vamos a estar igual de bonitos”. La autoestima del pueblo ha cambiado y esto cataliza el bienestar.

Hace tiempo el pueblo de Antioquía gestionó una donación de diez computadoras a una empresa privada, la que no le contestaba favorablemente. Un día la autoridad de la empresa visitó el pueblo y al mirar las casas pintadas decidió donar no diez sino veinte computadoras. El motivo de la decisión fue que *“daba gusto hacer una donación a un pueblo que sabe trabajar unido y llevar una empresa conjunta adelante”*. Las actividades económicas y sociales van mejorando, desencadenadas tan sólo por un proyecto que buscaba apoyar el arte popular como atractivo para el turismo, creando un producto nuevo que causara impacto empezando por *“dar color a las fachadas con la pintura”*. Antioquia no ha sido una compleja inversión, sino una iniciativa muy simple que ha cambiado el ambiente y la suerte de un municipio.

Así, como la experiencia exitosa de “Los Colores de Antioquia”, durante el taller los 120 invitados tuvieron la oportunidad de compartir otras diez exitosas más. Como producto del evento, dichos invitados presentaron sus nuevos proyectos a JICA, los que serán evaluados y estudiados. JICA desea cerrar el proceso apoyando a concretar las mejores propuestas, ya sea en forma de financiamiento, ya sea a través de asesoría técnica.

[Regresar a titulares](#)

Sección
nueva



Vivienda “adecuada y acondicionada”
bajo patrones culturales locales

Compartiendo experiencias replicables: el proyecto ONGD del mes

Viviendas para el bienestar social, reconciliación y respeto mutuo

Estos tiempos de cambio en las tendencias de la Cooperación Internacional desafían nuestra creatividad para encontrar novedosas respuestas que permitan enfrentar las necesidades de desarrollo del Perú. Corresponde a la APCI y a las ONGD –que gestionan más del 50% de los recursos de la Cooperación Internacional no-reembolsable– encontrar mecanismos de trabajo conjunto que optimicen la gestión de dicha cooperación.

A partir de esta edición y dado el firme compromiso que abriga la APCI de trabajo conjunto para coadyuvar a que las ONGD puedan desarrollarse con mayor eficiencia y transparencia, esta sección contendrá artículos sobre experiencias que tienen repercusión en la mejor gestión de la cooperación internacional y que van a estimular el necesario intercambio de ideas, opiniones y puntos de vista. En APCI estamos convencidos de la necesidad de generar percepciones más equilibradas sobre los éxitos, solidaridad y compromiso de los actores de la cooperación internacional.

A continuación, se expone un proyecto innovador en varios aspectos relacionados con las secuelas de la violencia política, básicamente con la necesidad de realizar las reparaciones a las personas afectadas y garantizar el bienestar y el desarrollo productivo y cultural de las familias y comunidades. Esta experiencia demuestra que, en un tema crucial, si se tiene en cuenta la cultura local, se pueden conseguir resultados replicables.

Proyecto “Mejoramiento del Sistema Habitacional Campesino”: viviendas para los desplazados por la violencia política. ONG Ayacuchana Asociación Bartolomé Aripaylla, BMZ y Agroacción Alemana se dan la mano

Con financiamiento del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania (BMZ) y de Agroacción Alemana, la ONGD Asociación Bartolomé Aripaylla (ABA) de Ayacucho, impulsó la construcción de 402 nuevas viviendas y la reconstrucción de cerca de 300 viviendas más. Tan sólo el 11.3% de la donación se utilizó en gastos corrientes y de personal.

Este proyecto ha beneficiado a 3,544 personas pertenecientes a 668 familias desplazadas por la violencia política. Estas familias han retornado a sus 20 comunidades, en los distritos de Chuschi, Totos y Vinchos en las provincias de Cangallo y Huamanga. El 65 % tienen daño psicológico, el 26% están severamente descapitalizadas por pérdida de la infraestructura familiar, el 9% son madres viudas o madres solteras.

Las viviendas, la reconciliación y la cosmovisión andina

El reto ha sido construir o reconstruir las viviendas y recomponer las relaciones entre las familias. Esto implicó, por un lado, adecuar la construcción al medio ambiente y a las actividades chacareras y, por otro, relacionar este proceso con las autoridades de los ayllus, de las comunidades y de los distritos. En el proceso se ha hecho frente a situaciones de discordia que traen aparejadas violencia y reconciliación. Según un comunero *“con la construcción de las viviendas aprendimos a perdonarnos, respetarnos, ampararnos y ser solidarios; son los rituales del proceso constructivo los que ayudaron a retejer el ayllu, estos rituales son acompañados por los rituales del perdón”*.

Se han adquirido y recuperado conocimientos y técnicas de albañilería y el uso de materiales de la zona. Así, se ha retomado la ancestral forma del techo a cuatro aguas (denominado wankar) y la cocina semicircular. Las casas están dispersas en correspondencia con la cultura y la agricultura practicada en diversos pisos ecológicos. Hay que decir también que las viviendas se han construido cumpliendo los requisitos de seguridad en cuanto a ubicación y técnicas antisísmicas recomendadas para viviendas de adobe (reforzado con mochetas, viga collar y amarre de tijerales). El diseño hace de la vivienda un lugar donde da ganas de vivir (*Yachapas Wasi*) y en este sentido, como señala la Directora de ABA Marcela Machaca, *“la casa cumplirá su función criadora y protectora cuando se encuentre en buen estado de ‘salud’ dado por las condiciones físicas y anímicas, pues es un lugar vivo y sano”*.

La organización social

Además de las familias y de los técnicos facilitadores de la ONG ABA, participaron de este proceso las autoridades comunales, 20 juntas de administración, 128 *umas* (jefes) de ayllus y los presidentes de los comités de conservación de suelos, quienes emprendieron labores de acompañamiento a las familias en el proceso de planificación, construcción y reconstrucción de las viviendas, incluido el monitoreo del proyecto.

A otro nivel, el Municipio Distrital de Chuschi y las autoridades *umas* de ayllus han elaborado el plan de ordenamiento territorial como una propuesta innovadora basada en el saber local. De esta manera, antes que homogeneizar la complicada realidad andina de lo que se trata es de ampliar el manejo de la diversidad como consecuencia de la cosmovisión campesina.

El señor Magno Conde, del barrio Tuco, señala *“El plan nos guiará hacia el mejor uso de nuestros recursos, y estamos elaborando a tiempo porque últimamente venimos utilizando sin considerar las aptitudes del territorio y más bien contribuyendo a su degradación... será gran ayuda para la gestión de nuestras autoridades y su aplicación no será dificultoso porque recoge nuestro propio saber de manera esquemático y ordenadito”*.

Logros: la reconciliación y la vida digna y productiva

Se consiguió la dignificación de la familia y, sobre todo, de las mujeres ya que se ha logrado renovar compromisos y valores de la familia y del ayllu, superando de manera colectiva sufrimientos emocionales, tales como inseguridad, desamparo e impotencia. Con la construcción de las viviendas se logró la reconciliación y restablecimiento de vidas y hogares.

Como manifestó Richard Núñez *“Yo quedé huérfano a los 7 años,... crecí con tremendo resentimiento para aquellos que han permitido la implantación de la subversión. Pero con la construcción de mi casa cambió mi concepto el apoyo de mis familias y demás conpoblanos me hizo sentir como persona de servicio, querido y amparado. Por ello siento que la herida que permaneció en mí por mucho tiempo quedó sanada.”*

La reconstrucción de las bases productivas y articulación de los circuitos de solidaridad ha contribuido a que las familias alcancen de manera eficaz la plena rehabilitación y emprendan una vida digna y productiva. Así, por un lado, se han reducido las condiciones de insalubridad y hacinamiento crítico de 22.6% a 18% y, por otro, se han revalorado los derechos culturales, es decir el derecho de vivir en el marco de su cultura y en viviendas dignas, dispersas, empataadas a las condiciones agroecológicas de la comunidad.

Perspectivas

En una zona donde aun persiste resentimiento y desconfianza producto de la violencia política, la estrategia es “confiar y crear confianza”.

Con ánimo y confianza en la experiencia y logros colectivos, proyectos de gran envergadura se pueden ejecutar en corto tiempo (éste se ejecutó en menos de veinte meses entre mayo del 2004 y diciembre del 2005). La participación directa y eficaz de los beneficiarios y de los jefes de los Ayllus desde el diseño hasta la evaluación del proyecto ha sido la base del éxito.

La experiencia del proyecto es potencialmente replicable siempre y cuando la institución acompañante y su equipo técnico posean conocimiento y pertinencia en la relación con los beneficiarios en donde se pretende replicar la experiencia.

(1) Información tomada de Asociación Bartolomé Aripaylla ABA – Ayacucho “Mejoramiento del Sistema Habitacional Campesino LA 946 / PER 1064 – 04 Informe Final. Ayacucho, marzo de 2006

[Regresar a titulares](#)

USAID apoya esfuerzos del Ministerio de Trabajo para inscribir negocios en municipalidades en menos tiempo

La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y el Ministerio de Trabajo y Promoción del Empleo están trabajando para facilitar el acceso de más empresarios a la formalidad. Con dicho fin, la Directora de USAID, Hilda Arellano, y el Ministro de Trabajo, Carlos Almerí Veramendi, presentaron una cartilla de orientación para la simplificación del Procedimiento de Licencia Municipal de Apertura, el pasado martes 28 de marzo en Lima.

La informalidad en la economía tiene una aliada muy importante: la demora en el proceso para registrar negocios en las municipalidades. Por ello, la cartilla tiene como propósito ayudar a los funcionarios municipales a mejorar el servicio que prestan a su comunidad, fomentando la simplificación de trámites para el registro de negocios. De esta forma, las micro y pequeñas empresas, principales beneficiarias, podrán asumir emprendimientos mayores, como formar parte de cadenas productivas, ser sujetos de subcontratación, exportar, recibir créditos de la banca comercial, etc.

USAID ha venido trabajando este tema en diversos frentes con una inversión de US\$300,000 aproximadamente. Así, participa en INTERMESA, un grupo de trabajo liderado por la Presidencia del Consejo de Ministros, que presta apoyo a aquellos municipios que deseen facilitar la incorporación de los negocios de sus vecinos a la formalidad y ha desarrollado experiencias piloto en las municipalidades de Sullana (Piura), Villa María del Triunfo y Comas (Lima). El caso de Villa María del Triunfo resulta muy significativo, pues el tiempo del trámite para el registro de un negocio se ha reducido de 110 a 7 días. Esto ha traído consigo la drástica reducción en los costos del proceso tanto para el usuario (reducción en 33%), como para la municipalidad (reducción en 86%).

El desarrollo de la cartilla de orientación para la simplificación del Procedimiento de Licencia Municipal de Apertura del Ministerio de Trabajo es también parte del compromiso de USAID con este tema. Para el gobierno de los Estados Unidos, la próxima firma del Tratado de Libre Comercio (TLC) con el Perú presenta un contexto que no se debe desaprovechar ya que abrirá el acceso a un mercado potencial de 290 millones de consumidores a miles de empresarios peruanos. Sin embargo, estos empresarios necesariamente deberán haber ingresado al campo de la formalidad para acceder a las promisorias oportunidades del TLC. La cartilla de orientación se constituye así en una herramienta de trabajo, aportada por el gobierno de los Estados Unidos, a través de USAID, para lograr este objetivo.

[Regresar a titulares](#)



Oscar Schiappa-Pietra, Pedro García, Pilar Mazzetti y Gabriel Inclán, suscriben la Carta de Intención en apoyo al Ministerio de Salud

Chile, Perú y País Vasco suscriben Carta de Intención para mejorar gestión del seguro integral de salud

Los Gobiernos de Chile, Perú y el País Vasco suscribieron el 2 de marzo, en la sede de nuestra Cancillería, una Carta de Intención a fin de desarrollar un proyecto de Cooperación Triangular para contribuir al fortalecimiento institucional del Ministerio de Salud y su rol rector y de liderazgo en el Sistema Nacional de Salud.

El proyecto se basa en las exitosas experiencias que en este sector ha desarrollado el País Vasco en Chile. Tiene como objetivo principal impulsar el aseguramiento en salud para mejorar la gestión del Seguro Integral de Salud (SIS), mediante modelos adecuados de financiamiento de las prestaciones de salud de los peruanos en extrema pobreza y pobreza.

Asimismo, la Carta de Intención remarca dar un mayor estímulo a la prevención y promoción de la salud, así como fortalecer el desarrollo sostenido y consolidar el Sistema Nacional Coordinado y Descentralizado de Salud.

En representación del Gobierno del Perú, suscribieron el documento la Ministra de Salud, Pilar Mazzetti, y el Director Ejecutivo de la Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI), Oscar Schiappa-Pietra. Por el País Vasco, lo hizo el Consejero del Departamento de Sanidad, Gabriel Inclán, quien también firmó en nombre del Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales, Javier Madrazo; y por el Gobierno de Chile, el Ministro de Salud, Pedro García, y el Director Ejecutivo de la Agencia de Cooperación Internacional (AGCI), Marcelo Rozas.

El acuerdo de Cooperación Triangular involucra así la participación de Chile y el País Vasco, para transferir sus experiencias en salud, a través de expertos y de actividades de capacitación hacia el Perú, que beneficiarán a las poblaciones más pobres de nuestro país. Este proyecto, se enmarca también en la Diplomacia Social que el Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú ha incorporado en su estrategia de lucha contra la pobreza y en la que la APCI tiene la responsabilidad de incrementar y canalizar el apoyo internacional hacia los sectores con mayores necesidades y en áreas de vital importancia como la salud.

[Regresar a titulares](#)

Poblados de Iquitos reciben ayuda del Ayuntamiento de Madrid

Una importante delegación del Ayuntamiento de Madrid (España), presidida por la Teniente Segunda de Alcalde y Concejala de Gobierno de Empleo y Servicios a la Ciudadanía, Ana Botella Serrano, visitó el 10 de marzo nuestro país para inaugurar obras en poblaciones de Iquitos, ejecutadas con la cooperación no reembolsable de su municipalidad.

Ya en Iquitos, la delegación municipal madrileña se dirigió al centro poblado Los Delfines del distrito de San Juan Bautista, donde fue recibida por su Alcalde, Jorge Luis Monasí, y el Alcalde Provincial de Maynas, Juan Carlos del Águila. Allí, la visitante inauguró la Planta de Tratamiento de Agua Potable y Redes Domiciliarias, acompañada del Director Ejecutivo de la Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI), Oscar Schiappa-Pietra. Momentos antes del acto protocolar, fue declarada "Ciudadana Ilustre" por las autoridades municipales. Luego, la delegación se trasladó hasta el caserío El Varillal, del mismo distrito de San Juan Bautista, donde se declaró inaugurada la Planta de Emergencia de Tratamiento de Agua Potable y la construcción de piletas-fuentes.

Más tarde, Ana Botella llegó al caserío San Francisco de Asís – Río Itaya del distrito de Belén, donde inauguró la obra del Sistema de Abastecimiento de Agua Potable. El Alcalde de esta localidad, Carlos Lozano, agradeció en nombre de sus vecinos la donación efectuada por el Ayuntamiento de Madrid. En este mismo lugar, se procedió a la botadura de una embarcación fluvial cisterna de 5 mil litros de capacidad, emprendiendo luego la comitiva una larga travesía en el río Itaya para observar su funcionamiento y el bello paisaje de nuestra selva peruana.

Finalizando su visita a la ciudad de Iquitos, la autoridad edil madrileña y la delegación se dirigieron hasta el Centro de Emergencia de Bomberos Unidos Sin Fronteras Filial Perú, donde sostuvieron una reunión con su presidente, Ángel Lorite, y otros integrantes de esa institución humanitaria.

Antes de dejar nuestro país, el Director Ejecutivo de la APCI expresó en nombre del Gobierno del Perú su agradecimiento a la Teniente Alcalde, Ana Botella Serrano, por la cooperación no reembolsable que ejecuta en nuestro país el Ayuntamiento de Madrid, dirigido por su Alcalde, Sr. Alberto Ruiz-Gallardón Jiménez.

[Regresar a titulares](#)

Empresarios británicos de *The Vine Trust* visitaron proyectos sociales en el Perú

Del 18 al 31 de marzo, un grupo de 19 voluntarios de la ONG escocesa *The Vine Trust* estuvieron en el país. Parte del grupo estuvo conformado por prominentes empresarios y ejecutivos británicos del sector petrolero, encabezados por Alec Carstairs, Director de *Mergers & Acquisitions* (Oil and Gas) de la reputada empresa consultora *Ernst & Young (U.K.)*. Fueron recibidos en el Salón Embajadores del Palacio Torre Tagle, el 31 de marzo, por el subsecretario de Asuntos Económicos del Ministerio de Relaciones Exteriores, Embajador Gonzalo Gutiérrez, y por altos funcionarios de la Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI). En esa oportunidad, representantes de PromPerú y de Proinversión les hicieron una presentación de las oportunidades empresariales y turísticas que ofrece el Perú.

Dichos empresarios apoyan con recursos de sus negocios los proyectos sociales de la ONG *The Vine Trust*, la cual trabaja con la IPREDA¹ *Unión Bíblica del Perú* en diversas localidades. En la zona de Iquitos, alrededor de 250 médicos voluntarios británicos y estadounidenses proporcionan anualmente servicios de salud básica a los pueblos indígenas que viven a lo largo del río Amazonas y sus afluentes, desde un barco clínica llamado "Amazon Hope". *The Vine Trust* con *Unión Bíblica del Perú* tienen también casas hogar para niños de la calle en Kusi, cerca de Yungay, en Lima, en Iquitos e Ica, todas las cuales han sido construidas por voluntarios británicos y estadounidenses que dedican sus vacaciones a servir a los niños abandonados del Perú. *The Vine Trust* enfoca sus proyectos hacia el desarrollo sostenible promoviendo proyectos de microempresa que evitan una dependencia económica a largo plazo.

Durante su estadía en el Perú, los empresarios asistieron a la inauguración de la casa Hogar de Kusi y a la inauguración del nuevo centro médico en Iquitos, el cual servirá de base para los cursos cortos que se van a brindar para capacitar a educadores locales de saneamiento en la zona.

(1) IPREDA (Instituciones privadas sin fines de lucro receptoras de donaciones de carácter asistencial o educacional provenientes del exterior)

[Regresar a titulares](#)

Nuevos miembros en el Consejo Directivo de la APCI

El 17 de marzo se realizó la Primera Sesión Ordinaria del Consejo Directivo de la Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI), correspondiente al año 2006, en la que se integraron como nuevos Miembros Directivos tres representantes del sector público.

En esta reunión, asumió la presidencia de la institución en representación del Presidente del Consejo de Ministros, María Lila Iwasaki, sucediendo en el cargo a Jaime Reyes Miranda quien actualmente se desempeña como Viceministro de Justicia.

La nueva presidenta, que ocupa el cargo de Secretaria General de la PCM, hizo llegar su cordial saludo a los miembros directivos y al Director Ejecutivo de la APCI, Oscar Schiappa-Pietra Cubas, resaltando el importante rol que le compete al Consejo Directivo, cuyas funciones se encuentran establecidas en la Ley N° 27692 de Creación de la APCI.

En tal sentido, dijo que la participación de los miembros directivos era muy destacable porque la cooperación internacional es un tema transversal en todas las acciones de los diferentes sectores del Gobierno.

En esta misma sesión, el Ministro Consejero Jorge Raffo Carbajal asumió el cargo de Vicepresidente del Consejo Directivo, en representación del Ministro de Relaciones Exteriores. El diplomático de carrera, actualmente labora como alto funcionario de la Subsecretaría para Asuntos Multilaterales de la Cancillería.

Igualmente, se integró como miembro directivo Pierre Zaya Barre en representación del Presidente del Consejo Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación Tecnológica (CONCYTEC). Zaya, se desempeña en esa institución como Jefe de la Oficina de Cooperación Internacional.

Juan Sánchez Barba (representante de la Ministra de la Mujer), Carlos Cosentino Esquerre (representante de la Ministra de Salud) y Carlos Vásquez Corrales (Representante del Ministro de Educación), completaron el quórum de Ley para oficializar la primera reunión del Consejo Directivo de la APCI del año 2006.

[Regresar a titulares](#)

El Fondo Ítalo Peruano financia este año 44 nuevos proyectos de desarrollo

El Fondo Ítalo Peruano (FIP) dio a conocer el 29 de marzo, en Palacio de Gobierno, la selección de los 44 nuevos proyectos de desarrollo que serán financiados con 39 millones de dólares, capital remanente de los 116 millones de dólares que constituyó el monto total del Convenio de Canje de Deuda por Desarrollo, suscrito entre Perú e Italia en el 2001.

Estas nuevas iniciativas de desarrollo descentralizado, fueron presentadas por el Embajador de Italia, Fabio De Nardis, en presencia del Presidente Alejandro Toledo, el Canciller Oscar Maúrtua de Romaña, el Ministro de Economía y Finanzas, Fernando Zavala, y jefes de las misiones diplomáticas, residentes de los organismos internacionales y autoridades de los gobiernos regionales y locales e institucionales.

Los proyectos aprobados en esta última etapa del acuerdo beneficiarán a más de 250 mil familias y las obras serán ejecutadas por 32 municipalidades, 7 ONGD, 4 gobiernos regionales, el Ministerio de Economía y Finanzas y el Proyecto Especial de la Cuenca del Putumayo.

Al respecto, el Presidente Toledo manifestó que estos nuevos proyectos se suman a los 144 correspondientes al período 2002 – 2004, a los que se destinó una inversión de 85 millones de dólares por el acuerdo *Canje por Deuda*. “No hablamos de un perfilamiento de la deuda, sino de un fondo de solidaridad que expresa preocupación por los más pobres”, dijo.

Por su parte, el Embajador De Nardis informó que su país asumió el compromiso político de emprender las negociaciones para la suscripción de un segundo Convenio de Canje de Deuda por Desarrollo, para el periodo 2007 – 2011, por lo que la parte italiana viene trabajando en la definición de las bases jurídico – legales de la reconversión de una segunda porción de la deuda externa que Perú tiene con Italia.

Con estas 44 nuevas iniciativas, el FIP contabiliza un total de 184 proyectos que benefician directamente a cerca de 3 millones de pobladores que habitan en más de 200 distritos, con las mayores limitaciones socioeconómicas. Asimismo, opera en doce regiones de costa, sierra y selva y en las ciudades de Lima, Arequipa y Cusco.

[Regresar a titulares](#)



Delegación de ingenieros de la República Popular China que diseñarán el proyecto del moderno pabellón que se construirá en el Hospital Loayza.

Gobierno chino financiará pabellón en el Hospital Loayza

La Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI) recibió el 13 de marzo, la visita protocolar de una Misión de la República Popular China, encargada de realizar en nuestro país el diseño arquitectónico de un moderno pabellón de 1,400 metros cuadrados de área en el Hospital Arzobispo Loayza, cuyo financiamiento alcanzará la suma de 12 millones de nuevos soles.

La delegación dirigida por el Ing. Miao Qisong vino acompañada por el Director del Hospital Loayza, Luis Sánchez Hurtado, y por el representante del Ministerio de Salud, Julio Pedroza. En la APCI, fueron recibidos por el Director Ejecutivo, Oscar Schiappa-Pietra, y la Asesora Principal, Embajadora Norah Nalvarte Chávez.

Sánchez Hurtado señaló que el nuevo pabellón albergará en el sótano a la Central de Esterilización y al Banco de Sangre; en el primer piso se ubicarán las camas de aislamiento de la Unidad de Infectología; y en el segundo piso, las 16 camas de la Unidad de Cuidados Intensivos y las 20 de la Unidad de Cuidados Intermedios.

“Hace casi tres años, funcionarios de la APCI me comentaron sobre la posibilidad de una donación China y, entonces, nos pusimos a trabajar de inmediato. Dentro de poco tiempo, esto va a ser una realidad. Estoy muy agradecido por el apoyo recibido”, expresó el Director del Hospital Loayza.

Schiappa-Pietra sostuvo en la reunión que esta cooperación internacional no reembolsable fortalece institucionalmente al nosocomio nacional cuya atención médica está orientada a la población de menores recursos económicos. “El proyecto busca mejorar y brindar una atención oportuna con calidad, eficacia y eficiencia en los servicios de salud hospitalaria”, remarcó el Director Ejecutivo de la APCI.

La Misión China que visita el Perú para llevar a cabo esta noble acción se encuentra integrada por los ingenieros Xia Zuhong, Hua Zongchen, Gao Feng, Chen Xueguan, Xue Changjian y el Oficial del Ministerio de Comercio, Zhou Jianhuan.

[Regresar a titulares](#)

Cooperación Sur –Sur

India

Entre los días 6 y 20 de marzo, el Programa Huascarán del Ministerio de Educación recibió la asistencia técnica de los expertos del Programa ITEC de la India, Ratnadip Bhattacharjee, gerente técnico del Central Electronics Limited y de P. Ghatak, del Ministerio de Tecnología de la información.

Los referidos expertos en los temas de energías alternativas (sistemas fotovoltaicos) y Tecnología de la Información y Comunicación (TIC), realizaron sus actividades no sólo en Lima sino también en la ciudad de Tarma y en el distrito de Perené, en donde evaluaron los niveles de radiación solar de una zona andina y de una zona de selva alta, respectivamente.

Ambos profesionales brindaron recomendaciones para mejorar la utilización de los paneles solares en las escuelas rurales conectadas a Huascarán y sobre posibles áreas de trabajo conjunto entre el Programa Huascarán y el Ministerio de Tecnología de la información de la India.

[Regresar a titulares](#)

Convocatorias de cooperación

Brasil

Continúa abierta la convocatoria al *Curso Internacional de Entrenamiento en Sistemas de Automatización de Manufacturas* que se realizará del 19 de junio al 27 de julio de 2006 en el Servicio Nacional de Aprendizaje Industrial (SENAI) en el marco del Programa de Cooperación Brasil - Japón. La convocatoria y plazos se pueden ver en la Web: www.apci.gob.pe

Singapur

El Singapore Cooperation Programme Training Awards (SCPTA) convoca a los siguientes cursos ha llevarse a cabo en Singapur:

- *Effective Dispute Management in a Changing World - An executive Programme in Negotiation and Mediation* (del 4 al 13 de julio),
- *Economic Development Experience in Singapur* (del 11 al 24 de julio de 2006),
- *Performance Management for the Public Sector* (del 27 de junio al 3 de julio de 2006),
- *Airport Terminal Operations and Management* (del 3 de al 14 de julio de 2006),
- *E- government* (del 14 al 27 de junio de 2006),
- *Urban and Industrial Environment Management* (del 6 al 12 de junio de 2006).

Los plazos de presentación y formatos se encuentran en www.apci.gob.pe

México

La Secretaría de Relaciones Exteriores de México ha convocado a los siguientes cursos:

- *Quinto curso internacional de sistemas integrados de tratamiento de aguas residuales y su reuso para un medio ambiente sustentable*, a llevarse a cabo del 10 de julio al 18 de agosto de 2006, bajo los auspicios de JICA. El plazo en APCI es el 2 de mayo.
- *2º Curso internacional de capacitación en robótica aplicada* (del 25 de septiembre al 17 de noviembre de 2006) bajo los auspicios de JICA. El plazo en la APCI es el 22 de junio de 2006.

Más información en www.apci.gob.pe

Otras convocatorias:

El Banco Mundial convoca a la *Feria del Desarrollo 2006*, que tiene como eje el impulso de iniciativas juveniles y de responsabilidad social empresarial a fin de promover el surgimiento de proyectos que se articulen a los sistemas productivos, sociales y culturales a nivel local, regional o nacional. La Feria está dirigida a organizaciones juveniles, Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo (ONGD), asociaciones de mujeres, organizaciones de pueblos indígenas y de comunidades afro-peruanas y organizaciones de la sociedad civil con programas para jóvenes. Los proyectos se recibirán hasta el día 16 de abril de 2006. Más información en: http://www.ventanacivil.org.pe/ultima/donaciones/bases_do.htm

El Programa de pequeñas donaciones GPP-Perú del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), viene financiando desde 1998, 57 proyectos relacionados en su mayoría con la conservación de la diversidad biológica. Las propuestas se reciben hasta el 15 de mayo. Más información en <http://www.sgpperu.org/800.html>

El Fondo Regional de Tecnología Agropecuaria (FONTAGRO) anuncia una Convocatoria conjunta con el Grupo Consultivo de los Centros Internacionales de Investigación (CGIAR) para el año 2006. El objetivo es financiar proyectos estratégicos de investigación e innovación tecnológica con base en el marco y las prioridades definidas por el Consejo Directivo del Fondo para esta Convocatoria, que son agricultura viable de pequeña escala y productividad / sostenibilidad de cadenas de valor. Cada proyecto seleccionado puede recibir un monto máximo de hasta US\$500,000.00 en un período de ejecución de hasta 3 años. El plazo para presentar propuestas es el 14 de abril de 2006. Las bases de la convocatoria se encuentran en: <http://www.fontagro.org/pub225.htm>

La Fundación BBVA convoca a los *II Premios Internacionales a la Conservación de la Biodiversidad* reconociendo los logros científicos, las actuaciones innovadoras y la difusión del conocimiento en conservación de la biodiversidad. Las modalidades de los premios son: (i) a la Investigación Científica en ecología y biología de la conservación, (ii) a las actuaciones en conservación de la biodiversidad, y (iii) a la difusión del conocimiento y sensibilización en conservación de la biodiversidad. La fecha límite de presentación de las candidaturas es el 30 de junio de 2006. Las bases y formularios están disponibles en: www.fbbva.es

[Regresar a titulares](#)

.....